

**NOTIZIE FLASH di p.Domenico da
Yesilkoy (Istanbul)**

Newsflash



GENNAIO - JANUARY 2026

1° gennaio. A TUTTI BUON ANNO 2026!



Iniziamo il 2026 con la speranza di vedere fatti di Pace e Pacificazione tra gli uomini. Qui a Istanbul fa molto freddo e in alcuni posti ha addirittura nevicato!

Solo nel pomeriggio hanno iniziato ad animarsi le strade e nella nostra Chiesa è passata tanta gente ad accendere candele! Alla Messa vespertina ha partecipato un discreto numero di fedeli. Domani sarà un giorno completamente normale...e con il termometro fino a zero!

January 1st. HAPPY NEW YEAR 2026 TO ALL!

The Lord bless you and keep you:

The Lord make his face to shine upon you and be gracious unto you.

The Lord lift up the light of his countenance upon you and give us peace.

Amen.

We start 2026 in the hopes of seeing concrete signs of peace and the desire for peace among men. Here in Istanbul it is very cold and in some places it has even snowed! The streets didn't begin to come alive until the afternoon and many people came to our church to light candles!

The evening Mass was attended by a fair number of the faithful. Tomorrow will be a completely normal day even with the temperature having dropped to zero!



2 gennaio. La sindachessa di Bakirkoy, il nostro Comune, signora *Aysegul OVALIOGLU*, manda una ghirlanda di fiori bianchi per augurare Buon Anno ai sacerdoti e alla comunità.

January 2nd. The mayor of Bakırköy (our municipality), Mrs. Ayşegül Ovalioğlu sends an arrangement of white flowers to wish the priests and community Happy New Year.



3 gennaio. Pranzo di "lavoro pastorale" nella nostra fraternità con i padri Paolo, Andrew, Luka e Severin con il seminarista Pietro. Cuoco don Attilio e aiutante p.David con i padri Ezio e Domenico commensali!

January 3rd. A Pastoral working lunch in our fraternity with Fathers Paul, Andrew, Luka and Severin together with Peter, a seminarian. The Cook is Don Attilio and his assistant Fr. David, Fathers Ezio and Domenico are diners!



6 gennaio. Oggi è il Natale delle Chiese ortodosse e armene. Qui a Istanbul quelle vicine al mare concludono la celebrazione con la benedizione delle acque e il lancio della Croce in essa. Un gruppo di giovani gareggiano per ripescarla e avere una speciale benedizione. Al Fener il Patriarca Bartolomeo 1° è stato puntuale all'appuntamento.

Anche la nostra fraternità ha avuto la visita dei Re Magi, tramite la signora Tulay, e ricevuto relativi doni...

January 6th. Today is Christmas in the Orthodox and Armenian Churches. Here in Istanbul, those near the sea conclude the celebration with the Blessing of the Waters after which the Cross is thrown in to the water. A group of young people compete to fish it out and have a special blessing. Patriarch Bartholomew I was happy to be present at Fener.

Our fraternity also had the visit of the Three Kings, in the person of Mrs. Tulay, and received related gifts...



8 gennaio. Ritorna a lavorare la nostra collaboratrice domestica *Manya*. E' stata una decina di giorni ospite di suoi due fratelli a *Rostov sul Don* (Russia).

January 8th. Our domestic worker, *Manya*, returns to work. She spent about ten days visiting her two brothers in Rostov-on-Don (Russia).



11 gennaio. Oggi fa freddissimo. La Messa domenicale la presiede il domenicano p. Luca.

January 11th. Today it is very cold. Sunday Mass is presided over by the Dominican Fr. Luca.



13 gennaio. P.Paolo partecipa (10-14) all'incontro dei Cappuccini Cemcap (circoscrizioni europa-mediterraneo cappuccini) ad Assisi. Tra di loro c'erano il nostro Provinciale fr. Giacomo e il polacco p.Pawel.

January 13. Fr. Paolo participates in the meeting, January 10th – 14th, of the Capuchins Cemcap (Capuchin Europe-Mediterranean districts) in Assisi Among them are also our Provincial Fr. Giacomo and Fr. Pawel who is Polish.



14 gennaio. Tre visite da Antiochia: i padri indiani *Francis e Romeo* (a destra. da Toronto – Canada) e la signora *Sevim* che da giovane ha lavorato alla Chiesa Cattolica di quella città.

January 14th. Three visits from Antioch: the Indian fathers *Francis and Romeo* (right. from Toronto – Canada) and Mrs. *Sevim* who as a young woman worked at the Catholic Church in that city.



15 gennaio. Alla sinistra della nostra chiesa c'è un lussuoso ospizio per anziani. Oggi per tutto il giorno hanno girato scene televisive di un famoso serial, *Esret Ruya* - Kanale D, utilizzando pure l'entrata e il cortile della chiesa stessa.

January 15th. To the left of our church there is a luxurious residence for the elderly. Today throughout the day they are shooting scenes for a famous television serial, *Esret Ruya* - Channel D, also using the entrance and the courtyard of the church itself.



16 gennaio. Rientra da Roma p. Paolo con sua madre Luciana...

January 16th. Fr. Paolo return from Rome with his mother Luciana.



17 gennaio. Oggi è iniziata la “Settimana di preghiera per l’Unità dei Cristiani”. Dalla nostra parrocchia andranno tutti i giorni un bel gruppetto di persone con un autobus messo a disposizione dal Comune di Bakirkoy.

January 17th. Today the Week of Prayer for Christian Unity began. A large group of people will go from our parish every day on a bus made available by the Municipality of Bakirkoy.



18 gennaio. Oggi dopo la Messa è iniziato a nevicare. Per il padre indiano *David* è la prima volta che lo vede ed è rimasto incantato!

January 18th. Today after Mass it began to snow. This was the first time Father David, an Indian, had ever seen snow and he was enchanted!



19 gennaio. Inizia il giorno sotto una coltre di una decina di centimetri di neve!

January 19th. We start the day under a blanket of about ten centimeters of snow!



23 gennaio. La signora Luciana, mamma di p.Paolo, ha preparato una bella “gnoccata” per la gioia di tutti...

January 23rd. Fr. Paolo's mother, Luciana, prepared a beautiful "gnoccata" to the great joy of all.



25 gennaio. Oggi è la festa della *Conversione di S. Paolo*. Il nostro superiore p. Paolo Pugliese festeggia il suo onomastico e dopo la Messa domenicale viene tagliata una grossa torta con i parrocchiani. Ancora auguri!

January 25th. Today is the feast of the Conversion of St. Paul. Our superior Fr. Paolo Pugliese celebrates his name day with us and the parishioners and after Sunday Mass a large cake is cut. Best wishes again!



- Vengono a trovarci i 3 fratelli *Braggiotti Maria, Alberto e Cinzia* con il marito *Lesly*, ex-parrocchiani di Karsiyaka – Smirne di p.Domenico. Gli anni passano, ma i bei anni vissuti insieme non si dimenticano!

The three Braggiotti siblings Maria, Alberto and Cinzia (with her husband Lesly), come to visit us. They are former parishioners of Fr. Domenico's in Karsiyaka, Izmir. The years go by, but the good times lived together are not forgotten!



- Nostri ospiti nella casa di accoglienza i fratelli *Janpiyer e Elena Carcar* con *Can Hurrigil* di Antiochia...

Siblings Janpiyer and Elena Carcar together with Can Hurrigil are our guests from Antioch.



28 gennaio. Finisce il tradizionale incontro dei giovani del Vicariato dell'Anatolia iniziato con la festa di S.Paolo a Tarso il 25 gennaio (*nelle fotografie*). Dalla nostra comunità sono andate tre ragazze, le sorelle *Helen e Nikol* con *Jasemin*.

January 28th. The traditional meeting of the young people of the Vicariate of Anatolia, which began with the feast of St. Paul in Tarsus on January 25th (*in photos*), comes to an end. Three girls went from our community, *Jasemin* and sisters *Helen* and *Nikol*.



29 gennaio. Finisce la prima riunione del 2026 di 3 giorni di tutti i Cappuccini della Turchia a *Efeso – Meryemana*. Sono stati ricordati i 60 anni di servizio alla Casa della Madonna con i confratelli francesi, polacchi, italiani, maltesi, rumeni e indiani. Inoltre si è condiviso sulle nostre attività e come affrontare le varie sfide pastorali che ci attendono. Già ritrovarsi insieme è quanto mai bello e positivo.

January 29th. The first 3-day meeting of 2026 of all the Capuchins of Turkey in Meryemana Ephesus ends. The 60 years of service at the House of Our Lady with the French, Polish, Italian, Maltese, Romanian and Indian confreres were remembered. We also shared about our activities and how to face the various pastoral challenges that await us. Already being together is very nice and positive.





1

31 gennaio. Finiamo il primo mese del 2026 con la festa di S. Giovanni Bosco dai nostri amici Salesiani di Istanbul che gestiscono una scuola e servono la Cattedrale Cattolica (“*Saint Esprit*”) di Istanbul con un momento di preghiera e una fraterna agape!

January 31st. We end the first month of 2026 with the feast of St. John Bosco prepared by our Salesian friends in Istanbul (who run a school and serve the **Saint Esprit** Catholic Cathedral) with a moment of prayer and a fraternal agape!



